

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА БАНКА ДСК АД КЪМ ДОГОВОРИ ЗА КРЕДИТИ НА КЛИЕНТИ ЗЕМЕДЕЛСКИ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ОТ СЕГМЕНТ „МАЛЪК БИЗНЕС“

### A. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

#### I. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Чл. 1. (1) „БАНКА ДСК“ АД (наричана по-нататък Банката или Кредиторът) е търговско дружество, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 121830616, със седалище и адрес на управление гр. София, 1000, ул. „Московска“ №19, тел: \*2375/0700 10 375, факс: (+359 2) 9076499, e-mail: call\_center@dskbank.bg, SWIFT: STSABGSF / BIC: STSABGSF. (2) „БАНКА ДСК“ АД извършва банкова дейност въз основа на лиценз, издаден от Българска народна банка № Б 03, която осъществява надзор върху дейността.

Чл. 2. (1) Настоящите Общи условия уреждат реда и условията за отпускане, обезпечаване, усвояване, ползване и погасяване на кредити на клиенти на Банката земеделски производители от сегмент „Малък бизнес“ (Кредитополучател), предоставяни под формата на стандартни кредити на вноски - оборотни и инвестиционни и револвиращи кредити – кредитни линии и овърдрафт, (общо наричани Договори за кредит), за които това е предвидено изрично в сключваните договори за кредит. Настоящите Общи условия не се прилагат по отношение на кредитни продукти, предназначени за земеделски производители, за които това не е изрично предвидено в сключваните договори за кредит.

(2) Настоящите Общи условия представляват неразделна част към сключваните договори за кредит, които попадат в обхвата на приложното им поле. В случай че в договора за кредит бъдат уговорени условия, различни от съдържащите се в настоящите Общи условия, по отношение на съответния договор за кредит индивидуалните уговорки ще се прилагат с преимущество пред настоящите Общи условия.

#### II. СРОК НА ДОГОВОРА. УСЛОВИЯ ЗА ПРОДЪЛЖАВАНЕ СРОКА НА ДОГОВОРА

Чл. 3. (1) Кредитът се предоставя със срок за усвояване и погасяване за стандартни кредити на вноски, съответно със срок за ползване за револвиращи кредити, посочен в сключения с Кредитополучателя договор.

(2) При стандартни кредити на вноски в сключения индивидуален договор може да бъде уговорен гратисен период. В срока на усвояване кредитът се усвоява еднократно или на части, съгласно план за усвояване, неразделна част от договора за кредит. Ако кредитът не бъде изцяло усвоен в срока за усвояване по причина, свързана с Кредитополучателя, задължението на Банката да предоставя средства отпада. Ако страните не уговорят друго, кредитът се погасява по погасителния план, предвиден в Договора за кредит.

(3) При револвиращите кредити по Част „Б. Специални условия по видовете кредити, предоставяни от Банката“, раздели II и III от настоящите Общи условия, в случай на изпълнение на условията, предвидени за всеки от видовете кредити съответно по чл. 29 – чл. 30 и чл. 34 – чл. 35, срокът за ползване може да бъде продължаван с анекси, като общият срок за ползване не може да надвишава максималния срок съгласно уговореното в Договора за кредит.

1. Банката взема решение за продължаване срока на ползване на Кредита по реда за предоставяне на нов кредит, като има право да откаже продължаване срока на кредита, без необходимост да аргументира решението си пред Кредитополучателя.

2. Искането за продължаване срока на ползвания кредит, заедно с всички необходими документи, по списък, предоставен от Банката, се подава от Кредитополучателя най-малко 30 (тридесет) календарни дни преди изтичане срока на кредита, посочен в Договора за кредит или анексите към него.

3. В случай че Кредитополучателят не спази срока по т. 2, Банката има право да откаже продължаване на срока, с изключение на случаите по чл. 29, ал. 4 по-долу. При решение на Банката за продължаване срока на кредита, въпреки неспазения срок по предходната алинея, Кредитополучателят дължи на Банката такса в размер съгласно действащата Тарифа за таксите и комисионите, които „БАНКА ДСК“ АД прилага по извършвани услуги на клиенти (за краткост „Тарифата“), начислена върху размера на договорената с анекса сума.

#### III. УСЛОВИЯ ЗА УСВОЯВАНЕ НА КРЕДИТА

Чл. 4. (1) Кредитът се усвоява чрез посочената в Договора за кредит разплащателна сметка на Кредитополучателя, открита в „БАНКА ДСК“ АД.

(2) Усвояване на средства от кредита се извършва след :

1. Учредяване от на предвидените в Договора за кредит обезпечения и изпълнение от страна на Кредитополучателя на всички задължения, свързани с конкретното прието по договора за кредит обезпечение, съгласно посоченото в Договора за кредит и Раздел VIII от настоящите Общи условия;

2. Изпълнение на предвидените в Договора за кредит условия за усвояване и на задълженията, включени в Част Б. „Специални условия по видовете кредити, предоставяни от Банката“ от настоящите Общи условия, приложими за съответния вид кредитна сделка;

3. В случай, че по кредита е прието вещно обезпечение - застраховане, съответно осигуряване застраховането в случаите, когато обезпечението е собственост на трето лице, в полза на Банката на приетите по договора за кредит вещни обезпечения за присъщите им застрахователни рискове при условията на чл. 12, т. 10 и предоставяне, съответно осигуряване предоставянето в случаите, когато предметът на обезпечението е собственост на трето лице, на Банката на оригиналните застрахователни полици.

4. Изпълнение на задължението за откриване на разплащателна сметка по чл. 12, т. 9., съответно наличие на вече открита в Банката разплащателна сметка.

(3) При рефинансиране на задължение към друга банка, кредитът се усвоява еднократно по разплащателна сметка на Кредитополучателя, като цялата сума на разрешения кредит се блокира. Сумата за рефинансиране на задължението към друга банка/финансова институция се превежда безкасово по посочена от Кредитополучателя сметка, въз основа на предварително представено платежно нареждане, удостоверение за ангажимент за заличаване на обезпеченията от съответната банка/финансова институция, както и съгласие от нея за вписване на втори по ред особен залог върху имуществото, прието от Банката като обезпечение.. Остатъкът от блокираната сума на кредита се освобождава за ползване от Кредитополучателя след представяне на удостоверение за погасено задължение към съответната банка и изпълнение на условията за усвояване съгласно Общите условия и договора за кредит при съобразяване вида на отпуснатия кредит.

(4) При неизпълнение от страна на Кредитополучателя на условията по предходните алинеи, а при револвиращи кредити и на условията по чл. 30, съответно чл. 35, в срок от един месец от датата на сключване на Договора за кредит ангажиментът на Банката за предоставяне на средства по Договора за кредит отпада и Банката може да го счита за прекратен.

(5) Кредитът се отчита по индивидуална заемна сметка с номер, който ще бъде определен от Банката след подписване на Договора за кредит.

Чл. 5. (1) Усвояването на кредита се извършва чрез разплащателна сметка на Кредитополучателя, открита в „БАНКА ДСК“ АД, въз основа на представени от Кредитополучателя платежни нареждания, освен в случаите на касово плащане и в случаите по ал. 3, през разплащателната сметка на Кредитополучателя в Банката.

(2) Усвояването на кредита се извършва въз основа на фактури, издадени от продавача/доставчика, други разходооправдателни документи, предвидени от българското законодателство, удостоверяващи целевото изразходване на средствата от кредита, които се посочват като основание в платежното нареждане по ал. 1.

(3) При кредит-овърдрафт, усвояването се извършва автоматично от посочената в договора за кредит разплащателна сметка на Кредитополучателя, въз основа на надлежно попълнени от Кредитополучателя платежни документи.

(4) Касово усвояване се допуска само в случаите, когато това е предвидено в договора за кредит.

(3) При неизпълнение от Кредитополучателя по който и да е договор за кредит с Банката, тя има право да откаже или да спре усвояването по всеки от ползваните от Кредитополучателя кредити до отстраняване на неизпълнението или да поиска предсрочно погасяване на усвоените суми от ползваните от Кредитополучателя кредити

(4) Банката има право по всяко време да поиска и извърши проверка на разходооправдателните документи за усвояване, като в този случай Кредитополучателят се задължава да ги представи в срок от 5 работни дни, считано от датата на поискването им.

(5) При кредити, включени в портфейла на Банката, гарантиран от Национален гаранционен фонд ЕАД съгласно Споразумение за гарантиране на портфейл от кредити, сключено между Фонда и Банката на 15.08.2016 г. и Финансово споразумение за осъществяване на гаранционна дейност по гаранционните схеми по Програма за развитие на селските райони за периода 2007 – 2013 г.“, сключено между Министерство на земеделието и храните и „Национален гаранционен фонд“ ЕАД“, Кредитополучателят се задължава да предоставя разходооправдателните документи, удостоверяващи целевото изразходване на средствата от кредита, за минимум 80 % от размера на предоставения кредит.

#### **IV. ЛИХВИ, ТАКСИ И КОМИСИОНИ. РАЗХОДИ**

Чл. 6 (1) За предоставения Кредит Кредитополучателят заплаща на Банката годишна лихва, формирана от референтен лихвен процент плюс договорена надбавка (Лихва), като размерът на годишната лихва не може да бъде по-нисък от размера на надбавката. Референтният лихвен процент представлява лихвен бенчмарк или индекс и/или индикатор, публикуван официално на интернет страницата на БНБ, или комбинация от такива индекси и/или индикатори. Среднопретеглен депозитен индекс (СДИ) представлява среднопретеглен депозитен индекс изчислен на база лихвената статистика на БНБ за лихвените проценти и обеми на срочни депозити в лева на нефинансови предприятия и домакинства с матуритет над 1 ден до 3 месеца, съгласно методика публикувана на интернет страницата на Банката.

(2) Референтният лихвен процент се променя ежемесечно на датата, на която се плаща лихвата (Падежна дата), определена съгласно чл. 7, ал. 1. Изменението на Референтния лихвен процент е валидно и се прилага за периода, считано от съответната Падежна дата до деня, предхождащ следващата Падежна дата (Лихвен период). За първия лихвен период - от датата на първо усвояване по кредита/датата на сключване на договора за кредит при кредит-овърдрафт, до деня, предхождащ първата Падежна дата, се прилага стойността на референтния лихвен процент към датата на усвояването/датата на сключване на договора за кредит при кредит-овърдрафт. За кредити с договорен Референтен лихвен процент СДИ - за всеки лихвен период се прилага стойността на СДИ, обявена от Банката на първия работен ден от съответния месец. В случай на преустановяване на непрекъсваемостта на публикуването на данните от БНБ и невъзможност Банката да изчисли и публикува стойността му на първия работен ден от месеца, Банката използва последната публикувана от нея стойност до обявяването на нова. Промените по тази клауза са задължителни за страните до окончателно издължаване на кредита по Договора за кредит.

(3) Ако използваните при определяне на договорения референтен лихвен процент лихвен бенчмарк или индекс и/или индикатор, се променят съществено или вече не се изготвят, Банката определя нов референтен лихвен процент, като прилага план за действие, наличен в търговските ѝ помещения и публикуван на Интернет страницата ѝ. Към датата на прилагане на плана новият лихвен процент по договора е равен на размера на лихвения процент, прилаган преди този момент.

(4) При определяне на нов референтен лихвен процент Банката уведомява Кредитополучателя за настъпилите промени, за новите лихвен бенчмарк или индекс и/или индикатор, които ще бъдат използвани за определяне на референтния лихвен процент, изравнителната надбавка или дисконт и за датата на замяната, със съобщения на видно място в търговските ѝ помещения и на Интернет страницата ѝ.

(5) Информация за приложимите стойности на 1M EURIBOR е достъпна на интернет страниците на „Банка ДСК“ АД ([www.dskbank.bg](http://www.dskbank.bg)), както и на [www.emmi-benchmarks.eu](http://www.emmi-benchmarks.eu).

(6) Стойностите на СДИ са достъпни на интернет страницата на „Банка ДСК“ АД ([www.dskbank.bg](http://www.dskbank.bg)).

Чл. 7. (1) Лихвата по кредита се изчислява на база 360 дни за година, начислява се ежедневно върху действително усвоената и непогасена част от кредита за реалния брой дни на ползване на кредита, а в случай, че кредитът навлезе в Режим на погасяване или на погасяване чрез издължаване на вноски – върху пълния размер на усвоения кредит, и е платима ежемесечно на Падежната датата, посочена в Договора за кредит. В случай че падежната дата е неработен ден, Лихвата е дължима в първия следващ работен ден.

(2) При стандартни кредити на вноски:

1. В срока за усвояване и в гратисния период на кредита Кредитополучателят заплаща само лихва върху ползваната и непогасена част от кредита.

2. След усвояване на кредита, респ. след изтичане на гратисния период, започва погасяването на главницата, заедно с уговорената лихва върху остатъка от кредита, в размери и срокове, определени в погасителния план към Договора за кредит.

(3) При револвиращи кредити Кредитополучателят заплаща лихва само върху ползваната и непогасена част от кредита.

(4) Страните могат да договорят капитализиране на лихви.

(5) Банката има право да променя едностранно прилагания от нея лихвен процент по кредити, предоставяни при условията и по реда на специални гаранционни програми и проекти за финансиране на малки и средни предприятия и в случаите на промяна на договореностите между нея и съответните гарантиращи/финансиращи институции.

(6) В случай, че на Падежната дата в срока на ползване на кредита по сметките на Кредитополучателя/Съдължник не са осигурени средства за покриване на дължимата лихва и кредитът е изцяло усвоен, Банката оформя дължимата лихва като просрочена.

Чл. 8. (1) Кредитополучателят дължи на Банката такси и комисиони, чиито размер се определя съгласно Тарифа за таксите и комисионите, които „БАНКА ДСК“ АД прилага по извършвани услуги на клиенти (за краткост „Тарифата“) и съгласно уговореното в Договора за кредит. В случай на промяна на размера на дължимите такси и комисиони съгласно Тарифата, считано от датата на влизането на промяната в сила, размерът на дължимите такси и комисиони ще се счита за автоматично променен, в съответствие с приетите изменения. Банката си запазва правото да променя Тарифата, за което Кредитополучателят се счита за уведомен, с обявяване на промените в банковите салони на Банката и на интернет страницата на БАНКА ДСК - [www.dskbank.bg](http://www.dskbank.bg). Всички промени в Тарифата обвързват Кредитополучателя от датата на влизането им в сила, ако такава е предвидена в съответния документ, а ако няма – от датата на публикуването им на интернет страницата на Банката.

(2) Тарифата е публикувана и достъпна по всяко време в специално обособено информационно поле на интернет страницата на БАНКА ДСК - [www.dskbank.bg](http://www.dskbank.bg).

(3) Кредитополучателят дължи на Банката годишна такса управление в размер, съгласно действащата към деня на плащането Тарифа, която се начислява върху договорения размер на кредита:

1. при стандартни кредити на вноски за първата година от срока на кредита таксата се събира върху договорения размер след подписване на Договора за кредит и преди усвояване на средствата от кредита. За останалия срок на кредита до пълното му погасяване, таксата се начислява върху непогасения остатък от кредита и е дължима ежегодно на датата, на която е сключен Договорът за кредит.

2. при револвиращи кредити таксата първоначално се събира върху договорения размер след подписване на договора за кредит и преди усвояване на средствата от кредита. За останалия срок на кредита до пълното му погасяване, както и в случай, че кредитът навлезе в Режим на погасяване, таксата се начислява върху непогасения остатък от кредита и е дължима ежегодно на датата на сключване на договора на кредит.

(4) Кредитополучателят дължи на Банката такса ангажимент в размер, съгласно действащата към деня на плащането Тарифа:

1. при стандартни кредити на вноски, таксата се начислява ежедневно върху неусвоената част от размера на кредита и се събира на датата на лихвено плащане до изтичане на срока за усвояване;

2. при револвиращи кредити таксата се начислява в ежедневно върху неусвоената част от размера на кредита, съответно от размера на разполагаемата за усвояване сума в случаите когато в Договора за кредит тази сума е определена в размер, по-малък от максималния размер на кредита, за всеки ден от съответния период и се събира ежемесечно на датата на лихвено плащане.

(5) Таксите по ал. 3 и ал. 4 могат да бъдат променени от Банката при наличие на поне един от следните обективни критерии:

1. въвеждане на рестрикции от страна на Централната банка върху Банковата система и/или върху „БАНКА ДСК“ АД;

2. съществена промяна в паричната политика на Централната банка, като премахване на валутен болд, обезценка на лева, деноминация на лева, смяна на парите;

3. промени в нормативните актове, както и в регулациите на Централната банка, като премахване на валутния борд, обезценка на лева, деноминация на лева, смяна на парите.

(6) След промяната по ал. 5 дължимите такси се определят съгласно действащата към деня на съответното плащане Тарифа.

(7) В случаите на предсрочни погашения по стандартни кредити, издължавани на вноски, или в срока на погасяване/след навлизане в Режим на погасяване по револвиращи кредити, Кредитополучателят дължи на Банката такса за предсрочно погасяване в размер съгласно Тарифата, освен ако в Договора за кредит не е уговорено друго, изчислен върху размера на предсрочно внесената сума.

(8) В случаите на предсрочно прекратяване на револвиращи кредити, Кредитополучателят дължи на Банката такса за предсрочно прекратяване на договора в размер съгласно действащата към деня на съответното плащане Тарифа, начислен върху договорения размер на кредита/съответния лимит (ако има договорен такъв в случаите на кредитната линия).

(9) Освен таксите, посочени в предходните алинеи, Кредитополучателят заплаща и такси и комисиони, съгласно действащата към деня на съответното плащане Тарифа.

(10) Кредитополучателят дължи на Банката такса в случай на предоговаряне и / или реструктуриране на кредита по негова инициатива, в размер съгласно действащата Тарифа.

(11) Събраните такси и комисиони не подлежат на връщане, включително при предсрочно погасяване на кредита, освен в случаите, при които таксите и комисионите са удържани неправилно по вина на Банката.

(12) С подписване на Договора за кредит и приемане на настоящите Общи условия Кредитополучателят и Съдлъжникът дават съгласие Банката да събира служебно за сметка на неусвоената част от кредита дължимите към Банката такси и комисиони по Договора за кредит, както и по договора за обслужване на разплащателната сметка на Кредитополучателя и Съдлъжника, в това число и такси за извършване на платежни операции по усвояване. Съгласието обхваща и случаите, когато на Падежната датата в срока на ползване на кредита по разплащателната му сметка не са осигурени средства за покриване на дължимата лихва, която Банката погасява служебно за сметка на неусвоената част от кредита.

Чл. 9. Всички разходи, извършени от Банката във връзка с кредита, вкл. тези за учредяване, заличаване и подновяване на обезпеченията, и свързаните с това разходи за адвокатски възнаграждения, разходите за застраховки и оценки на обезпеченията, всички разходи за събиране на задължението, в т.ч. принудителното му събиране, са за сметка на Кредитополучателя.

## **V. ПОГАСЯВАНЕ НА КРЕДИТА**

Чл. 10. (1) Кредитополучателят/Съдлъжникът трябва да осигури необходимите парични средства за плащане на дължимите суми (главница и/или лихви) по разплащателната си сметка на падеж/падежната дата, определена в договора за кредит или в допълнително изготвен погасителен план. Когато падежът е в неприсъствен ден, Кредитополучателят следва да осигури дължимата сума по разплащателната си сметка на следващия работен ден.



Ако сумата не бъде осигурена, тя се отнася в просрочие от датата на договорения падеж съгласно Договора за кредит и настоящите Общи условия, независимо дали е неприсъствен ден.

(2) Главницата и лихвите по кредита се събират служебно от Банката на съответните падежни дати или при кредити с договорен погасителен план - на датите, определени в погасителния план по Договора, или на първия следващ работен ден, ако падежът е в неприсъствен ден, от средствата по разплащателната сметка на Кредитополучателя/Съдлъжника, открита при Банката.

(3) При кредитни линии, погасяването, в случаите, извън посочените в предходната алинея, се извършва по писмено нареждане на Кредитополучателя. В срока на ползване, освен ако не е посочено друго за съответния вид кредит, вкл. в Част Б. „Специални условия по видовете кредити, предоставяни от Банката“, Кредитополучателят има право да погасява изцяло или частично ползвания кредит в размери и срокове по негова преценка, като при погасяване на част от кредита в срока на ползване има право да усвоява отново средства от кредита в рамките на разполагаемия кредитен лимит към съответната дата, съгласно условията на сключения договор за кредит. В случаите на договорени намаляващи в срока на ползване лимити/плафони, усвояване и погасяване се допуска в рамките на договорения намален размер.

(4) При кредит-овърдрафт, погашения по кредита в срока за усвояване се извършват автоматично при всяко постъпление на средства по разплащателната сметка на Кредитополучателя по чл. 4, ал. 1, като с постъпилите средства се намалява размерът на усвоените по Кредита суми.

(5) Когато част от кредита (вноски по главницата и/или лихви) не се издължава в уговорените срокове, Кредиторът прилага санкциите по чл. 20 от настоящите Общи условия.

(6) При погашения по кредита, в т.ч. и в случай, че кредитът навлезе в Режим на погасяване, както и при предсрочни погашения в срока за погасяване, се погасяват първо начислените към датата на плащането такси, разноски и лихви с настъпил падеж, а остатъкът се отнася за погасяване на главницата. Лихви с ненастъпил падеж се събират само в случаите на погасяване изцяло на вземането на Банката или в случаите на прекратяване на Договора за кредит по реда на чл. 11, ал. 1 и ал. 2 или в периода на погасяване.

(7) В срока на погасяване на кредит-овърдрафт, кредитът се отчита като стандартен кредит по индивидуална заемна сметка с нов номер, който ще бъде определен от банката след изтичане срока за ползване.

(8) Банката има право служебно да удържа дължими по кредита суми с настъпил падеж от сметките на Кредитополучателя, открити в Банката.

(9) При погасяване на кредит във валута, различна от валутата, в която е предоставен, сумата за погасяване се преизчислява по курсовете купува/продава на Банката за съответните валути за деня на операцията (или по индивидуално одобрен курс), след което се отнася в погашение на дълга.

Чл. 11. (1) В срока за усвояване Кредитополучателят има право предсрочно да прекрати договора за кредит, като погаси изцяло кредита. В този случай той дължи на Банката такса за прекратяване на договора в размер съгласно действащата към датата на предсрочното прекратяване Тарифа, освен ако не е уговорено друго в Договора за кредит, начислена върху размера на договорения размер на кредита, посочен в Договора за кредит.

(2) Кредитополучателят има право да погасява предсрочно изцяло или частично ползвания кредит. В този случай погасяването се извършва след писмено искане от страна на Кредитополучателя при заплащане на такса за предсрочно погасяване в размер, посочен в действащата към датата на предсрочното прекратяване Тарифа, начислена върху размера на предсрочно погасената сума. Не се дължи такса за предсрочно погасяване в случаите по чл. 31, ал. 3, т. 2 и чл. 40, ал. 4, т. 3.

(3) Предсрочните погашения по главницата се отнасят към най-близките по падеж вноски в договорения срок за погасяване, когато не се извършват със средства, постъпили от продажба на обезпечение. Ако предсрочно погашение се извършва с постъпления от продажба на обезпечение, погашението се отнася към последните по падеж вноски в договорения срок за погасяване.

## **VI. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл. 12. Задължения на Кредитополучателя:

1. Да ползва разрешения кредит само за целите и при условията, предвидени в Договора за кредит.

2. Да погасява кредита при условията на Договора за кредит, погасителния план, когато има такъв, и приложимите Общи условия.

3. Да гарантира/да осигури обезпечаването на вземането на Банката по Договора за кредит с предвидените в него обезпечения, вкл. да подновява сключените договори за обезпечаване на кредита, да не залага/ипотекира, да не обременява с тежести и да не се разпорежда с активите, обезпечавачи вземанията на Банката по Договора, както и да осигури спазването на тези задължения от третото лице, предоставящо обезпечението по Кредита;

4. Да не извършва каквито и да било действия, които биха застрашили или реално намалили дадените на Банката обезпечения, да не ги отчуждава или залага повторно без изричното съгласие на Банката, както и да осигури спазването на това задължение от третото лице, предоставящо обезпечението по Кредита;

5. Да уведоми незабавно Банката в случай на започване на изпълнително производство по реда на ДОПК и/или ГПК, както и на производство по ликвидация или производство по обявяване на Кредитополучателя в несъстоятелност.

6. На основание чл. 61 от Закона за кредитните институции и в съответствие с чл. 431 от ТЗ, да предоставя на Банката всяка поискана от нея информация и документи, свързани с управлението на кредита, както и отчетна информация за оценка на финансовото му състояние и текуща информация за: публичните му задължения по смисъла на ДОПК в срока на кредита, за кредитната му задължнялост към други банки, за промени в правния статут и в свързаността.

7. Да осигурява достъп до мястото си на дейност /мястото на дейност на третото лице, предоставило обезпечение/ и учредените в полза на Банката обезпечения, да представя /да съдейства за снабдяване/ на Банката с всички поискани от него документи за учредените по Договора обезпечения и да оказва съдействие на Банката, а в случай, че за обезпечаване на вземането на Банката е издадена гаранция от гарантираща институция и на служители на съответната гарантираща институция, на „Национален гаранционен фонд“ ЕАД, на Министерство на земеделието и храните или на изрично овластени за това лица, при извършване на проверки, включително на документи и данни, свързани с кредита, във връзка с предоставянето, целевото използване, издължаването и обезпечаването на кредита.

8. Да уведоми Банката за всички свои банкови сметки в лева и чуждестранна валута, открити в други банки и клонове на Банката преди сключване на Договора за кредит, както и открити/закрити след сключването му, но не по-късно от 7 дни от откриването/закриването им.

9. Да открие/поддържа разплащателна сметка при Банката и да насочва постъпления от търговската си дейност (в т.ч. входящи преводи от клиенти, контрагенти и др., без да се включват плащанията по главници, лихви, такси, комисиони и превежданите суми между различни сметки на Кредитополучателя при Банка ДСК АД.) по нея в размер, определен съгласно условията на Част Б. „Специални условия по видовете кредити, предоставяни от Банката“.

10. В случай, че по кредита е прието вещно обезпечение:

а. да застрахова в полза на Банката приетите вещни обезпечения, както и описаните материални активи в състава на заложеното търговско предприятие, за присъщите им застрахователни рискове на обща стойност най – малко равна на главницата на кредита и едногодишните добавки към нея /лихви, такси и комисиони/, освен когато пазарната оценка на съответното обезпечение е с по-нисък размер, в които случаи застраховката следва да покрива пазарната оценка на вещното обезпечение.

б. При стандартни кредити на вноски - да застрахова за всички застрахователни рискове придобитите с кредита материални активи, ако са приети за обезпечение, в срок от 15 дни от придобиването им.

в. Да предостави в Банката оригиналните застрахователни полици по застраховките, сключени съгласно б. „а“ и „б“.

г. Да заплаща редовно застрахователните вноски и да подновява договорите за застраховка на застрахователна стойност най-малко равна на сумата на остатъка по кредита и едногодишните добавки (лихви, такси и комисионни), респ. на приетата от Банката пазарна стойност на вещните обезпечения, като срокът по последния застрахователен договор надвишава крайния срок за издължаване на кредита поне с 15 (петнадесет) дни. Всички разходи за застраховка на предмета на обезпеченията са за сметка на Кредитополучателя. Банката има право служебно да застрахова предмета на обезпеченията за сметка на Кредитополучателя.

д. Да представи опис на движимите вещи, служещи за обезпечение по сключения Договор за кредит/Анекс към договора за кредит;

е. Да уведоми незабавно Банката в случай на настъпване на застрахователно събитие.

11. Без предварителното писмено съгласие на БАНКАТА да не се преобразува по смисъла на Търговския закон чрез вливане, сливане, разделяне, отделяне, както и чрез промяна на правната форма и собствеността.

12. В срок от 15 (петнадесет) работни дни от усвояване на кредита за рефинансиране на кредит в друга банка, да удостовери пред Банката, като предостави удостоверение за тежести от съответния имотен регистър, от което да е видно заличаването на ипотеката, учредена в полза на другата банка, и че няма вписани права в полза на трети лица, които да са противоположими на Банката.

13. Да не предоставя съгласия за директен дебит в полза на други свои кредитори по сметките си в „Банка ДСК“ АД.

14. В случай че Кредитополучателят е учредил като обезпечение на кредита особен залог по Закона за особените залози (ЗОЗ) върху вземанията си за субсидии по схеми и мерки за директни плащания от ДФ „Земеделие“, до окончателното погасяване на задълженията си по съответния договор за кредит:

а. на основание чл. 17, ал. 4 от ЗОЗ Кредитополучателят се задължава да събира вземанията, предмет на учредения особен залог, единствено по посочената в договора за кредит банкова сметка, открита в „Банка ДСК“ АД;

б. Кредитополучателят няма право да събира посочените вземания по различен начин или по банкова сметка, открита в друга банка, до окончателното погасяване на вземането на Банката, предмет на съответния договор за кредит;

Чл. 13. (1) В случаите, когато по Договора за кредит бъде приет солидарен длъжник (СЪДЛЪЖНИК), той се задължава да погасява в срок всички дължими суми (главница, лихва, такси, комисиони, разноски, др.) съгласно условията на Договора за кредит, както и да изпълнява задълженията по чл. 12, т. 5, т. 6, т. 7, т. 8 по-горе и относимите задължения на Кредитополучателя по Договора за кредит, като в случай, че Съдлъжникът е собственик на обезпечението, той се

задължава да спазва и всички относими задължения, вкл. по чл. 12, т. 10, като отговаря пред Банката в случай на неизпълнението им при условията на договора за кредит и настоящите Общи условия.

(2) СЪДПЪЛЖНИКЪТ отговаря с цялото си имущество солидарно с Кредитополучателя за погасяване на цялото задължение и за неизпълнението на неговите задължения по Договора за кредит, анексите към него и настоящите Общи условия.

Чл. 14. Банката се задължава:

1. Да предостави за ползване, съответно да осигурява техническа възможност и ресурс за ползване на разрешения кредит при договорените съгласно Договора за кредит и настоящите Общи условия срокове и условия.
2. Да предоставя безплатно на Кредитополучателя, по негово искане, информация за движението по сметките, обслужващи кредита.

Чл. 15. Банката не отговаря за неизпълнение на задълженията си по договора за кредит, настъпило вследствие на извънредни технически причини, като срив на информационната система, прекъсване на комуникационните линии, спиране на електрическото захранване и други, при извънредни обстоятелства, като стихийни природни бедствия, общонационални стачки, и други, както и при всяко друго обстоятелство, представляващо непреодолима сила или форсмажор.

Чл. 16. Забавяне от страна на Банката да упражни своите права по договора за кредит и/или договорите и документите, неразделна част от договора за кредит, не представлява отказ от правата по тях.

## VII. ОБЕЗПЕЧЕНИЯ

Чл. 17. (1) За обезпечаване на вземането на Банката по Договора за кредит и анексите към него, Кредитополучателят се задължава да учреди, съответно да осигури учредяването в полза на Банката на предвидените в договора за кредит обезпечения. За учредяване на обезпеченията се сключват договори съобразно действащото законодателство, които са неразделна част от договора за кредит.

(2) Кредитът се обезпечават за максималния срок на кредита, както и за всяко продължаване на този срок, до окончателно погасяване на кредита, включително и по принудителен ред.

(3) Обезпечаване чрез ипотека :

1. След вписване на ипотека в съответната Служба по вписванията и преди усвояване на средства по сключения Договор за кредит, Кредитополучателят се задължава да представи на Банката удостоверение за тежести за обекта на ипотека, удостоверяващо, че за период от минимум 10 (десет) години назад, считано от датата на вписване на ипотека, върху ипотекираното имущество е вписана единствено ипотека в полза на Банката и върху същото имущество няма вписани други тежести, договори за наем, иски молби, възбрани и каквито и да е други права в полза на трети лица, освен ако страните по договора за кредит са уговорили друго. Когато се учредява ипотека върху постройка (обект), изградена/възникнала в период по-кратък от 10 (десет) години, удостоверението обхваща периода от узаконяване строежа на сградата.

2. Кредитополучателят се задължава да осигури да не бъдат извършвани без предварително писмено съгласие на Банката по отношение на ипотекирания недвижим имот:

а. регулационни промени (с изключение на случаите на отчуждаване на имот/част от имот за държавни и общински нужди) и строителство на нови сгради в поземлените имоти, обезпечавачи вземанията на БАНКАТА;

б. пристрояване/надстрояване/преустройство към/на сградите, обезпечавачи вземанията на БАНКАТА;

3. В случай на учредяване на ипотека върху незастроен имот, за който има инвестиционен проект за застрояване, или при учредяване на ипотека върху право на строеж на сграда, Кредитополучателят следва да уведоми Банката при достигане на сградата на етап груб строеж и да й предостави всички строителни документи, удостоверяващи това обстоятелство. При поискване от Банката Кредитополучателят се задължава да учреди нова ипотека върху изградената на етап груб строеж сграда или незабавно да погаси обезпеченото с ипотека вземане на Банката по Договора за кредит.

4. В случай на учредяване на ипотека върху незастроен имот, за който няма инвестиционен проект за застрояване, при инвестиционни намерения от страна на Кредитополучателя във връзка със застрояване на ипотекирания имот, той следва да уведоми Банката за това преди издаване и влизане в сила на разрешение за строеж и одобряване на инвестиционен проект за застрояване на имота, както и при достигане на изграждащата се сграда на етап груб строеж, като предостави на Банката всички строителни документи, удостоверяващи това обстоятелство. При поискване от Банката, Кредитополучателят се задължава да учреди нова ипотека върху бъдещата сграда, описана по инвестиционен проект, съответно върху изградената на етап груб строеж сграда или незабавно да погаси обезпеченото с ипотека вземане на Банката по Договора за кредит.

5. При настъпил случай на неизпълнение Банката може да удовлетвори част или цялото си вземане от продажната цена на ипотекирания в нейна полза имот. Продажбата на имота може да се осъществи доброволно (по взаимно съгласие между Банката и ипотекарния длъжник) или по принудителен ред.

(4) Обезпечаване чрез особен залог:

1. Когато това е предвидено в Договора за кредит, Кредитополучателят учредява особен залог върху:

а. движима вещь, негова собственост или собственост на трети лица, която остава на отговорно пазене в лице, посочено в сключения договор за кредит;

б. придобитите с кредита материални активи, които остават на отговорно пазене при Кредитополучателя;

в. вземания на Кредитополучателя от трети лица;

г. всички настоящи и бъдещи вземания на Кредитополучателя към Банката за наличностите по всички открити понастоящем и в бъдеще сметки на Кредитополучателя при Банката за срока на действие на Договора за кредит;

2. Отношенията между Банката, Кредитополучателя/Съдлъжника/Третото лице – собственик на заложения актив, се уреждат с договор за особен залог, който следва да бъде вписан в Централния регистър за особените залози (ЦРОЗ) и в други регистри съгласно действащото законодателство в зависимост от естеството на заложения актив.

3. След вписване на залозите и преди усвояване на средства по договора за кредит, Кредитополучателят се задължава да представи на Банката удостоверения от ЦРОЗ по своята партия/партидата на собственика на заложеното имущество с включен опис за всички действащи вписвания, от които да е видно, че Банката е единствен заложен кредитор върху съответното имущество и върху същото няма вписани противоположими на Банката права в полза на трети лица, освен ако страните по Договора за кредит са уговорили друго.

4. Кредитополучателят може да се разпорежда с предмета на залог само след предварително съгласие на Банката, като постъпленията от реализацията се отнасят за погасяване на кредита или Кредитополучателят заменя реализираната част от залога с други обезпечения.

5. Кредитополучателят може да преработва заложените краткотрайни активи (суровини, материали, стоки и др.). В тези случаи залогът се разпростира върху продукцията и се прилага предходна точка.

(5) Обезпечаване чрез запис на заповед: Кредитополучателят издава в полза на Банката запис на заповед на предявяване за целия размер на задължението по сключения договор за кредит или за отделни части от него, заедно лихвите за три (3) месеца, освен ако не е уговорено друго в Договора за кредит. При всяко преоговаряне, с което се извършва промяна в размера или срока на кредита, се издава нов запис на заповед. Банката има едно вземане към Кредитополучателя, чийто размер се определя при условията на сключения договор за кредит, независимо от това дали го претендира на договорно основание или въз основа на записа на заповед.

(6) Обезпечаване чрез поръчителство: Отношенията между Банката и поръчителя се регламентират в Договор за поръчителство, представляващ неразделна част от договора за кредит. С договора за поръчителство поръчителят се задължава спрямо Банката да отговаря солидарно с Кредитополучателя за изпълнение на цялото задължение за погасяване на кредита и при всички останали условия, описани в договора за кредит и общите условия към него.

(7) Ако поради спадане цената/стойността на обезпеченията или вследствие на повреди, аварии и други, стойността на същите спадне или погинат, както и ако кредитът бъде изключен от съответния гарантиран портфейл (когато за обезпечаване на вземането на Банката е издадена гаранция от гарантираща институция), или ако Банката намери обезпеченията за недостатъчни, Кредитополучателят се задължава незабавно да предостави допълнителни обезпечения или да намали дълга си до размер, определен от Банката.

(8) По преценка на Банката, при искане на Кредитополучателя се допуска освобождаване на обезпечение, ако оценката на оставащото обезпечение или новото обезпечение е достатъчна по отношение на остатъка по кредита и при спазване на вътрешните правила на Банката.

(9) Изцяло за сметка на Кредитополучателя са таксите, комисионните и другите разходи, свързани с регистрирането и изпълнението на сключените с Банката договори за учредяване на договорените обезпечения; за извършването на независими експертни оценки, вкл. актуализацията им и за учредяването, вписването, изменението, подновяването и заличаването на обезпечението, включително съхранението, управлението на последното, както и всички застрахователни премии, необходими за поддържане на застрахователно покритие на обезпечението съгласно условията на Договора за кредит и всички други разходи във връзка с обезпечаването, цялостното обслужване и погасяване на кредита.

1. В случай че Кредитополучателят не осигури плащането на част или изцяло на разноските по ал. 9, Банката, въз основа на даденото ѝ от Кредитополучателя съгласие и нареждане от негова страна, извършва плащане на неплатените разходи от името на Кредитополучателя от неговите сметки, открити в Банката, по съответните сметки, по които за конкретния случай следва да бъде извършено плащането.

2. В случай че по сметките на Кредитополучателя няма достатъчно налични суми за плащане по реда на предходната алинея, или по сметките на Кредитополучателя са наложени запори, които не могат да бъдат удовлетворени от наличните суми по сметките, Банката извършва от свое име и със свои средства, въз основа на даденото с договора за кредит и/или настоящите общи условия съгласие и нареждане от страна на Кредитополучателя, плащане или доплащане на неплатените разходи и разноси по предходната точка по съответните сметки, по които за конкретния



случай следва да бъде извършено плащането. Кредитополучателят се задължава да заплати и възстанови на Банката на първия работен ден, следващ деня на извършване на плащането, всички платени по предходната точка суми, като размерът на дължимите от Кредитополучателя суми е равен на платените от Банката суми. Платените от Банката суми представляват разходи и разноси по обезпечаване, обслужване и погасяване на кредита, платени от Банката, които в случай че не бъдат възстановени на Банката, тя възстановява по един от следните начини:

а. Като събере, въз основа на предоставеното съгласие за директен дебит, сумите от всички сметки на Кредитополучателя, открити в Банката;

б. При удовлетворяване на Банката по предвидения в закона ред от учреденото обезпечение по Договора за кредит, което се учредява за обезпечаване и на вземанията на Банката, наред с всички останали вземания по Договора за кредит.

(9) С подписване на Договора за кредит Кредитополучателят/Съдлъжникът дава съгласие при неизпълнение на задължението му за :

1. подновяване на ипотеката или особения залог, съответно извършените в имотния регистър, респ. ЦРОЗ вписвания във връзка с учредените ипотечи/залози, Банката да извърши това действие за сметка на Кредитополучателя/Съдлъжника;

2. сключване на договор за/подновяване на имуществена застраховка на ипотекираното/заложено имущество и плащане на застрахователна премия, Банката да извърши тези действия от името и за сметка на Кредитополучателя при избрани от Банката застраховател, в своя полза, при условия, цени и период, каквито намери за добре, включително като договаря със себе си в качеството си на застрахователен агент;

3. представяне на актуализирана пазарна оценка на имуществата, служещи за обезпечение по Договора, когато такова е уговорено, Банката да възложи извършването на оценка за сметка на Кредитополучателя/Съдлъжника..

(10) Платените в случаите по предходната алинея премия, такси и разноси, включително нотариална такса и/или такса за вписване, се събират от коя да е разплащателна сметка на Кредитополучателя, открита при Банката, преди погасяване на дължимите суми по Договора за кредит (главница и лихва).

## **VIII. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ**

Чл. 18. При виновно неизпълнение на задълженията по сключения Договор за кредит от страна на Банката, тя носи отговорност за нанесените на Кредитополучателя вреди, която се реализира по общия ред.

Чл. 19. (1) При неизпълнение от страна на Кредитополучателя /Съдлъжника на задълженията по Договора за кредит или настоящите Общи условия, Банката по своя преценка може:

1. До отстраняване на нарушението или окончателно, да преустанови по-нататъшното предоставяне на суми от кредита;

2. До отстраняване на други нарушения, освен при нарушение на задължението за плащане, да приложи санкцията по чл. 20, т .2;

3. Да превърне кредита в предсрочно изискуем и да предприеме действия за събиране на вземането си по Договора за кредит;

4. При револвиращи кредити Банката има право да откаже или да спре усвояването на суми от кредита, както и по всеки от ползваните от Кредитополучателя кредити, до отстраняване на неизпълнението.

(2) В случай че Кредитополучателят не спази сроковете по чл. 41, ал. 1 Банката има право да прекрати усвояването на кредита и да приложи санкцията по чл. 22, ал. 1.

(3) В случай че Кредитополучателят не спази сроковете по чл. 41, ал. 5 Банката има право да прекрати усвояването на кредита и да приложи чл. 42, ал. 2 и ал. 3.

Чл. 20. Банката прилага задължително следните санкции:

1. при неиздължаване на главницата (вкл. част или цяла погасителна вноска) по Кредита в уговорения по договора и съгласно настоящите Общи условия срок/срока за погасяване - на договорената падежна дата за дължимите месечни погасителни вноски, Кредитополучателят заплаща освен договорената лихва и Наказателна надбавка Тип 1 от 7 % (седем процентни пункта), освен ако не е уговорен друг размер в Договора за кредит. Наказателната надбавка се начислява върху падежиралата и просрочена главница/вноска по главница за времето на забавата до окончателното плащане на дължимите суми или до датата на предсрочна изискуемост на Кредита или до изискуемост на краен падеж;

2. при забава в плащането на част или на цялата дължима Лихва по Кредита в уговорения по Договора за кредит и съгласно настоящите Общи условия срок, Кредитополучателят заплаща освен уговорената лихва и Наказателна надбавка Тип 2, в размер на 3 % (три процентни пункта), освен ако не е уговорен друг размер в Договора за кредит. Наказателната надбавка се начислява върху непадежиралата част от главницата за времето на забавата до окончателното плащане на дължимите суми или до датата на предсрочна изискуемост на Кредита или до изискуемост на краен падеж;

3. от датата на предсрочна изискуемост на Кредита или от датата на изискуемост на краен падеж, Банката начислява законна лихва върху размера на неиздължената главница по кредита, до окончателното ѝ погасяване, вкл. и по принудителен ред;

4. При установяване неизпълнение на задължението за осигуряване на банков оборот/насочване на постъпления/ по разплащателната сметка на Кредитополучателя открита при Банката - съответно по чл. 28, чл. 32, чл. 37 и чл. 41 Банката по своя преценка предприема някое от следните действия: намалява размера на кредита, увеличава лихвения процент или прекратява договора.

Чл. 21. В случай, че по сметките на Кредитополучателя бъде наложен запор, или в деловите отношения на Кредитополучателя настъпят изменения, които застрашават интересите на Банката по отношение изплащането на задълженията по Договора за кредит и анексите към него, тя има право по своя преценка да откаже по-нататъшно усвояване на суми по предоставения кредит, като се освобождава от ангажимента си за предоставяне на неусвоената част от него.

Чл. 22. (1) Банката има право да превърне кредита, заедно с лихвите, в предсрочно изискуем, в следните случаи:

1. При нецелево използване на средствата от кредита;

2. Когато по разплащателната сметка на Кредитополучателя не са постъпвали суми за срок от 3 (три) месеца и погасяването на дължимата лихва за този период е извършвано за сметка на неусвоения лимит при кредит-овърдрафт.

3. Кредитополучателят не плати на падеж кое да е свое парично задължение по договора за кредит, съответно при наличие на неплатени дължими суми по лихви и/или главница;

4. Кредитополучателят е намалил приетите обезпечения и по този начин остатъкът от кредита и лихвите остават необезпечени;

5. Кредитополучателят не изпълнява задълженията си за застраховане на обезпеченията, за подновяване на застраховките на обезпеченията и за заплащане на дължимите застрахователни вноски;

6. При неизпълнение на задълженията по чл. 31, ал. 2, ал. 3 и ал. 4, съответно по чл. 36, ал. 2, т.1, ал. 3 и ал. 4, т. 1 и в случаите по чл. 42, ал. 3.

7. Кредитополучателят не изпълнява задълженията си по чл. 12, т. 2, т. 3, т. 6 и т. 7;

8. Кредитополучателят и/или съдлъжникът предоставя невярна информация на Банката преди разрешаването и по време на обслужването на кредита;

9. Срещу Кредитополучателя и/или съдлъжника е започнало изпълнително производство по реда на ДОПК или ГПК;

10. Банката счете предоставеното обезпечение за недостатъчно поради спадане на стойността му, кредитът бъде изключен от съответния гарантирания портфейл (когато за обезпечаване на вземането на Банката е издадена гаранция от гарантираща институция) или трето лице е насочило принудително изпълнение срещу активи, предоставени като обезпечение по договора за кредит и Кредитополучателят не предостави допълнително друго приемливо за Банката обезпечение в определен от последната срок или не намали дълга до определен от Банката размер;

11. При предсрочна изискуемост на който и да е от кредитите на Кредитополучателя и/или Съдлъжниците, предоставени на основание сключени с Банката договори за кредит, както и в случай на невъзстановена изцяло или частично от Кредитополучателя и/или Съдлъжниците сума по платена от Банката банкова гаранция, издадена въз основа на сключени договори за издаване на банкови гаранции;

12. В други случаи на неизпълнение на задължение по Договора за кредит, по настоящите Общи условия или в предвидени от закона случаи.

13. В случай, че Съдлъжникът не изпълнява задълженията си по чл. 13 от настоящите Общи условия.

(2) При предсрочна изискуемост на кредита Банката има право да пристъпи към реализация на предоставените по него обезпечения за събиране на вземането си.

Чл. 23. Банката задължително превръща кредита, заедно с лихвите, в предсрочно изискуем, в следните случаи:

1. Кредитополучателят/Съдлъжникът е в производство за обявяване в несъстоятелност;

2. Кредитополучателят/Съдлъжникът е в ликвидация.

Чл. 24. (1) При неизпълнение Банката може да се удовлетвори по свой избор от всички обезпечения едновременно или само от едно или няколко от тях, в зависимост от вида им: по общия ред, по реда на Закона за особените залози, по реда на чл. 311 от ТЗ или чрез продажба на заложените вещи без съдебна намеса по реда на чл. 60, ал. 3 от Закона за кредитните институции във връзка с Наредба № 35 от 8.12.1997 г. за реда за продажба чрез търг на движими вещи, заложен в полза на банка на БНБ.

(2) Кредитополучателят се задължава, при поискване и под контрола на Банката, да продаде заложеното имущество, като получената сума от сделката се отнесе за погасяване на дълга.

Чл. 25. Случаите на неупражнени или ненавременно упражнени права по Договора за кредит от страна на Банката при неизпълнение на задълженията на Кредитополучателя не следва да се тълкуват като отказ от тези права по съответния Договор за кредит или по договорите за учредяване на обезпечения, нито представляват мълчаливо съгласие неизпълнението.

#### **IX. ИЗМЕНЕНИЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА ЗА КРЕДИТ**

Чл. 26. Промени в Договора за кредит могат да се правят по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма, освен в случаите, изрично посочени в настоящите Общи условия.

#### **Б. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ ПО ВИДОВЕТЕ КРЕДИТИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ БАНКАТА**

Чл. 27. Страните приемат за установено, че в отношенията между тях се прилагат разпоредбите на Част „А. Общи разпоредби“ от настоящите Общи условия, които се отнасят за всички видове кредити, отпуснати от Банката на земеделски производители, като при наличие на специални условия, приложими към определен вид кредити, обусловени от неговите особености, се прилагат кумулативно и условията от Част „Б. Специални условия по видовете кредити, предоставяни от Банката“ от настоящите Общи условия, без същите да изключват приложението на разпоредбите от Част „А. Общи разпоредби“ или уговореното в Договора за кредит. В случай на противоречие между разпоредбите от Част „А. Общи разпоредби“ и тези от Част „Б. Специални условия по видовете кредити, предоставяни от Банката“, се прилагат разпоредбите от настоящия раздел.

#### **I. КРЕДИТЕН ЛИМИТ ЗА ПОКУПКА НА ЗЕМЕДЕЛСКА ЗЕМЯ/ ИНВЕСТИЦИОНЕН КРЕДИТ ЗА ПОКУПКА НА ЗЕМЕДЕЛСКА ТЕХНИКА/ ИНВЕСТИЦИОНЕН КРЕДИТ ЗА ПОКУПКА НА ЗЕМЕДЕЛСКА ЗЕМЯ (СТАНДАРТНИ КРЕДИТИ НА ВНОСКИ)**

Чл. 28. Допълнителни задължения

(1) Кредитополучателят се задължава да изпълнява освен задълженията по чл. 12 по-горе, също и следните задължения:

1. Да открие разплащателна сметка при Банката и да насочва постъпления по нея в размер на минимум 1 (Един) път размера на кредита за всеки 12 (дванадесет) месечен период

2. Да депозира по сметка в Банката процентно собственото си участие в размера посочен по-долу, освен ако не е уговорено друго в Договора за кредит, по всяка сделка или да представи документ за авансово плащане до посочения размер на собственото участие.

2.1. При кредитен лимит за покупка на земеделска земя: 10 %;

2.2. При инвестиционен кредит за покупка на земеделска техника 20 %;

2.3. При инвестиционен кредит за покупка на земеделска земя: 10 %.

#### **II. КРЕДИТНА ЛИНИЯ (ЛИМИТ) ЗА АВАНСОВО ФИНАНСИРАНЕ НА СХЕМИ И МЕРКИ ЗА ДИРЕКТНИ ПЛАЩАНИЯ**

Чл. 29. Предмет и срок. Продължаване на срока на кредита

(1) Банката предоставя на Кредитополучателя кредитна линия за авансово финансиране на годишни субсидии от Държавен фонд „Земеделие“ – Разплащателна агенция (ДФЗ – РА) по схеми и мерки за Директни плащания, финансирани със средства от фондовете на ЕС и средства от държавния бюджет (Субсидия/Субсидиите), бъдещите вземания по които са предмет на обезпечението по Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит.

(2) Срокът и размерът на кредита могат да се предоговорят със сключване на допълнително споразумение (Анекс), след представяне от Кредитополучателя на Удостоверение за заявени площи и/или глава добитък или друг документ, удостоверяващ получаването на субсидия през текущата календарна година или за следващата кампания, което е съответно приложимо.

(3) Удостоверението следва да бъде представено не по-късно от 10 (Десет) работни дни след стартиране на издаването им от съответните служби на ДФ „Земеделие“ – Разплащателна Агенция.

(4) В случай че Кредитополучателят не спази сроковете по предходната алинея и по чл. 3, ал. 3, т. 2 Банката има право да откаже продължаване на срока с изключение на случаите, в които не е издадено удостоверение по причина на ДФ „Земеделие“ - РА.

Чл. 30. Усвояване

(1) Усвояване на средствата по кредита, а когато в Договора за кредит е предвидено Първоначално усвояване на сума в по-малък от максималния размер - на съответния процент от сумата по кредита, предоставен за Първоначално усвояване, се допуска след изпълнение на задълженията по чл. 4, ал. 2 и:

1. Учредяване на обезпеченията по Раздел III от Договора за кредит и представяне на удостоверение от ЦРОЗ за вписани обстоятелства по партидата на залогодателя, от което да е видно, че Банката е единствен заложен кредитор върху заложените вземания и върху тях няма вписани противопоставими на Банката права в полза на трети лица.

2. Изпълнение на задълженията по чл. 32, ал.1, т.1 и т. 5.

3. Когато размерът на кредита се определя на база представено Удостоверение за субсидии за предходна кампания, клиентът е получил част от одобрените съгласно Удостоверението субсидии и първоначално предоставената за усвояване сума е по-малка от максималния размер на кредита, остатъкът до максималния размер на кредита се предоставя за усвояване след получаване на очакваните субсидии за текущата кампания по разплащателната сметка на Кредитополучателя в Банка ДСК, като разполагаемата за усвояване сума е в уговорения в Договора за кредит размер.

4. В случаите по предходната точка, след пълно или частично погасяване на кредита с получените субсидии за текущата кампания по разплащателната сметка на Кредитополучателя в Банка ДСК, средствата по кредита могат да бъдат усвоявани отново по искане на Кредитополучателя като разполагаемата за усвояване сума е в уговорения в Договора за кредит размер, но без да се надвишава максималният уговорен размер, при изпълнение на условието за учредяване на нов залог в случаите по чл. 33.

(2) Усвояване на средства от кредита по анексите по чл. 29, ал. 2 се допуска след:

1. Извършване на допълнително отбелязване в ЦРОЗ към първоначалното вписване на залога върху бъдещи вземания от ДФ „Земеделие“ - РА за промени в размера на кредита, учредяване на нов залог в случаите по чл. 33 и изпълнение на задълженията по чл. 33, ал. 4 и 5.

2. Издаване на нов запис на заповед, в който да се отразят извършените промени в размера и/или срока на кредита, ако за обезпечаване на кредита такъв вече е бил издаден съгласно Раздел III от Договора за кредит.

(3) До постъпване на средствата от Субсидията от ДФ „Земеделие“ – РА по разплащателната сметка на Кредитополучателя, той има право да погасява изцяло или частично кредита в размери и срокове по негова преценка и да усвоява отново кредита.

#### Чл.31. Погасяване

(1) При постъпване на средства от Субсидиите по разплащателната сметка на Кредитополучателя, те се отнасят изцяло за погасяване на кредита, без това да се счита за предсрочно погасяване, след което, освен в случаите по чл. 30, ал. 1, т. 4 или ако не е предвидено друго в Договора за кредит, кредитът не може да бъде усвояван отново.

(2) В случай че Субсидиите не бъдат получени по сметката на Кредитополучателя в Банката до 30 септември на съответната календарна година или Кредитополучателят не подаде ново Заявление за подпомагане по схемите и мерките за Директни плащания за съответната земеделска кампания до 30 юни или не предостави Удостоверение за заявени площи и/или глави добитък, когато субсидията е за площи и/или друг документ, удостоверяващ предстоящо получаване на субсидия през съответната година, Кредитополучателят се задължава да погаси дълга до изтичане на договорения срок или в срок от 30 календарни дни преди да изтече договорения срок да предложи на Банката допълнително обезпечение, приемливо за Банката и осигуряващо достатъчно покритие на предоставения кредит. В този случай остатъкът по кредита се предоговаря за период от 12 месеца, като месечните вноски по главница могат да бъдат съобразени със сезонния характер на дейността, а дължимите лихви се плащат ежемесечно. Договореното обезпечение трябва да бъде учредено в 3-месечен срок от сключване на допълнителното споразумение. При неплащане, непостигане на споразумение или неучредяване на уговореното обезпечение, Банката има право да направи кредита предсрочно изискуем.

(3) В случай че съгласно предоставено на Банката Удостоверение за заявени площи и/или глави добитък, когато субсидията е за площи и/или друг документ, удостоверяващ предстоящо получаване на субсидия през съответната година, размерът на очакваните субсидии е по-малък от предоставената от Банката главница, Кредитополучателят:

1. В срок до 30 календарни дни от датата на предоставяне на Удостоверението следва да предложи допълнително, приемливо за Банката обезпечение, с което да обезпечи разликата до размера, съответстващ на предоставеното удостоверение от Държавен фонд „Земеделие“ - РА.

2. Ако не предложи обезпечение по т.1 в същия срок следва да погаси разликата до размера, съответстващ на предоставеното Удостоверение.

(4) В случай че реално получената субсидия до 30 септември от текущата година е в по-малък от очаквания размер, на база на който е определен размерът на кредита:

1. В срок до 30 календарни дни от датата на получаване на субсидията Кредитополучателят следва да предложи допълнително, приемливо за Банката обезпечение, с което да обезпечи разликата до размера, съответстващ на получената субсидия. В тези случаи Банката договаря с клиента погасителен план или начин на погасяване и вноските за частта от кредита, която не е погасена с постъпления от субсидията.

2. Ако в посочения в т. 1 срок Кредитополучателят не предложи допълнително обезпечение, Банката обявява кредита за предсрочно изискуем.

(5) В случаите по ал. 2 и ал. 4, т. 1, както и при прекратяване на револвирането по решение на Банката или по искане на Кредитополучателя, кредитът се погасява съгласно допълнително договорен погасителен план или начин на погасяване, без възможност за последващо усвояване на погасената част.

(6) При неизпълнение на задълженията по ал. 2, ал.3 и ал.4 Банката има право да приложи санкцията по чл.22, ал. 1.



#### Чл.32. Допълнителни задължения

(1) Кредитополучателят се задължава да изпълни освен задълженията по чл. 12 по-горе, също и следните допълнителни задължения:

1. До окончателното погасяване на задълженията си по съответния договор за кредит да сочи в ежегодно подаваните заявления за подпомагане по схемите и мерките за Директни плащания пред ДФ „Земеделие“ като банкова сметка за получаване на субсидии, единствено посочената в договора за кредит банкова сметка, открита в „Банка ДСК“ АД, като няма право да я променя без предварително писмено съгласие на Кредитора.

2. Да подаде и представи на КРЕДИТОРА Заявление за подпомагане по схемите и мерките за Директни плащания за съответната земеделска кампания не по-късно от 30-ти юни на съответната година.

3. Да представи на КРЕДИТОРА, не по-късно от 10 (Десет) работни дни след стартиране издаването им от съответните служби на ДФ „Земеделие“ - РА, Удостоверение за заявени площи и/или глава добитък или друг документ, удостоверяващ, че субсидия в определен размер ще бъде получена през текущата календарна година.

4. Да не оттегля заявлението си за подпомагане, да не прехвърля стопанството или част от него на трето лице или извършва всякакви други действия, които могат да доведат до не отпускане на средствата за подпомагане.

5. Да насочва по сметките си, открити в Банката, пропорционална част от банковите си обороти, съответстваща на дела на финансирането, което ползва от КРЕДИТОРА, в общото си банково финансиране.

6. Да не се преобразува по смисъла на Търговския закон чрез вливане, сливане, разделяне, отделяне, както и чрез промяна на правната форма, собствеността и управлението, освен с изричното писмено съгласие на БАНКАТА, в случай, че Кредитополучателят е търговско дружество.

(2) Кредиторът се задължава след погасяване на кредита да уведоми за това Разплащателната агенция към ДФ „Земеделие“.

#### Чл. 33. Обезпечения

(1) Кредитополучателят се задължава да осигури вписването на първи по ред особен залог върху вземането за субсидии, различни от вече индивидуализираните в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и съответния Договор за залог, ако то е в размер над 5% от договорения, а в случаите на предоговаряне - предоговорения размер на кредита, след получаване на Удостоверение за получаването на субсидии за всяка година от срока на действие на Договора за кредит.

(2) Кредитополучателят се задължава, в случай на промяна или замяна на схемите и мерките за директни плащания, индивидуализирани в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и съответния Договор за залог, или на техните наименования, както и във всеки случай, в който Кредитополучателят вместо по индивидуализираните в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и съответния Договор за залог, е подал заявление за получаване на субсидия от ДФ „Земеделие“ по други схеми и мерки за Директни плащания за съответната земеделска кампания, незабавно да учреди нов, първи по ред особен залог върху вземанията за субсидии по така изменените, заменени или други схеми и мерки за Директни плащания, по начин, аналогичен на уговорения в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит.

(3) Условие за револвиране или увеличаване размера на кредита, при който залозите са учредени по начин, различен от посочения в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит или предходните алинеи, е учредяването на нов залог съгласно разпоредбите на Договора за кредит или предходните алинеи.

(4) За учредяване на обезпечението се сключва договор, съобразно действащото законодателство, който става неразделна част от Договора за кредит и залогът се вписва в ЦРОЗ.

(5) След вписване на залозите, предвидени в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и по предходните алинеи и преди усвояване на средства по Договора за кредит/Анекса към договора за кредит, Кредитополучателят се задължава да представи на Банката удостоверения от ЦРОЗ по своята партия/партидата на собственика на заложеното имущество с включен опис за всички действащи вписвания, от които да е видно, че Банката е единствен заложен кредитор върху съответното имущество и върху същото няма вписани противопоставими на Банката права в полза на трети лица.

(6) При непогасяване на кредита в уговорените срокове, обезпечението се запазва до окончателното погасяване.

(7) Банката извършва необходимите вписвания и отбелязвания в ЦРОЗ с оглед запазване действието на залога до окончателно погасяване на кредита.

### **III. ДВОЙНО АВАНСОВО ФИНАНСИРАНЕ ЗА ЗЕМЕДЕЛСКИ ПРОИЗВОДИТЕЛИ (КРЕДИТНА ЛИНИЯ)**

#### Чл. 34. Размер, срок на Договора за кредит и условия за продължаване на срока

(1) Банката предоставя на Кредитополучателя кредитна линия за авансово финансиране на годишни субсидии за общо две години напред от Държавен фонд „Земеделие“ – Разплащателна агенция (ДФЗ – РА) по схеми и мерки за Директни плащания, финансирани със средства от фондовете на ЕС и средства от държавния бюджет

(Субсидия/Субсидиите), бъдещите вземания по които са предмет на обезпечението по Раздел III от Договора за кредит.

(2) Размерът на кредита може да се предоговори със сключване на допълнително споразумение (Анекс), след получаване на субсидиите за първата година от срока на кредита.

(3) След погасяване на частта от кредита, която се счита за авансово финансиране на субсидиите за първата година, съгласно Раздел I от Договора за кредит, и след представяне от Кредитополучателя на Удостоверение за заявени площи, когато субсидията е за площи и/или глава добитък или друг документ, удостоверяващ получаването на субсидии за втората година, по искане на Кредитополучателя и при одобрение от страна на КРЕДИТОРА, на Кредитополучателя може да бъде предоставено финансиране за допълнителен 12-месечен срок, като неговият размер се определя с Анекс към Договора за кредит.

(4) По искане на Кредитополучателя и при одобрение от страна на Банката, срокът на кредита може да бъде продължен за допълнителен 12-месечен период, следващ периода по ал. 2, и съответно на Кредитополучателят може да бъде предоставено финансиране, след пълно погасяване на частта от кредита, която се счита за авансово финансиране на субсидиите за втората година, съгласно Раздел I от Договора за кредит, и след представяне от Кредитополучателя на Удостоверение за заявени площи, когато субсидията е за площи и/или глава добитък или друг документ, удостоверяващ получаването на субсидии за стопанската година, следваща двете години, за които е предоставено авансово финансиране по Раздел I от Договора за кредит. Размерът на финансирането се определя в анекс към Договора за кредит.

#### Чл. 35. Усвояване

(1) Усвояване на средствата по кредита се допуска след изпълнение на задълженията по чл. 4, ал. 2 и:

1. Учредяване на обезпеченията по Раздел III от Договора за кредит и представяне на удостоверение от ЦРОЗ за вписани обстоятелства по партидата на залогодателя, от което да е видно, че Банката е единствен заложен кредитор върху заложените вземания и върху тях няма вписани противоположими на Банката права в полза на трети лица.

2. Изпълнение на задълженията по чл. 32, ал. 1, т. 1 и т. 5.

(2) Усвояване на средства от кредита по анексите по чл. 34 се допуска след:

1. Извършване на допълнително отбелязване в ЦРОЗ към първоначалното вписване на залога върху бъдещи вземания от ДФ „Земеделие“ - РА за промени в размера на кредита и учредяване на нов залог в случаите по чл. 33 и изпълнение на задълженията по чл. 33, ал. 4 и ал. 5.

2. Учредяване на особен залог върху очаквани субсидии от ДФ „Земеделие“ - РА, различни от индивидуализираните в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и съответния Договор за залог.

3. Издаване на нов запис на заповед, в който да се отразят извършените промени в размера и/или срока на кредита, ако за обезпечаване на кредита такъв вече е бил издаден съгласно Раздел III от Договора за кредит.

(3) До постъпване на средствата от субсидията от ДФ „Земеделие“ – РА по разплащателната сметка на Кредитополучателя, той има право да погасява изцяло или частично кредита в размери и срокове по негова преценка и да усвоява отново кредита.

#### Чл. 36. Погасяване

(1) При постъпване на средства от Субсидиите по разплащателната сметка на Кредитополучателя, те се отнасят изцяло за погасяване на съответната част от кредита, представляваща авансово финансиране на субсидиите за съответната година от срока на кредита, след което тази част от кредита не може да бъде усвоявана отново. В този случай възниква възможността по чл. 34, ал. 3 и ал. 4.

(2) С подписване на Договора за кредит и приемане на настоящите Общи условия, Кредитополучателят дава съгласие, в случай че субсидиите не бъдат получени по сметка на Кредитополучателя в Банката до 30 юни на съответната календарна година или Кредитополучателят не подаде ново Заявление за подпомагане по схемите и мерките за Директни плащания за съответната земеделска кампания до 30 юни, или не предостави в срока по чл. 32, ал. 1, т. 3 Удостоверение за заявени площи и/или глави добитък или друг документ, удостоверяващ предстоящо получаване на субсидия през съответната година, Банката да събере вземането си за усвоената част от кредита от средствата по която и да е сметка на Кредитополучателя в Банката.

1. Кредитополучателят се задължава, в случай че по сметките на Кредитополучателя липсват средства или те не са достатъчни за погасяване на усвоената част от кредита:

а. да погаси дълга в срок от 15 работни дни след 30 юни на съответната стопанска година или

б. в срок от 30 календарни дни след 30 юни на съответната година да предложи на Банката допълнително, приемливо за Банката обезпечение, осигуряващо достатъчно покритие на предоставения кредит.

2. В случай на предоставяне на допълнително обезпечение остатъкът по кредита се погасява на 12 равни месечни вноски по главница, заедно с дължимите лихви, за което страните сключват допълнително споразумение. Кредитополучателят се задължава да учреди договореното обезпечение в 3-месечен срок от сключване на допълнителното споразумение.

(3) Кредитополучателят се задължава, в случай че съгласно предоставено на Банката Удостоверение за заявени площи и/или глави добитък или друг документ, удостоверяващ предстоящо получаване на субсидия през съответната година, размерът на очакваните субсидии за конкретната година е по-малък от размера на субсидиите, на база на които е определено финансирането за съответната година, в срок до 30 календарни дни от датата на предоставяне на Удостоверението:

1. да предложи и учреди допълнително, приемливо за Банката обезпечение, с което да обезпечи разликата между размера на очакваните съгласно предоставеното Удостоверение от ДФ „Земеделие“ - РА субсидии и предоставеното финансиране за съответната година или

2. да погаси разликата по т. 1.

(4) С подписване на Договора за кредит и приемане на настоящите Общи условия Кредитополучателят дава съгласие, в случай че реално получените субсидии до 30 юни от текущата година са в по-малък размер спрямо очаквания съгласно представеното Удостоверение от Държавен Фонд „Земеделие“ -РА за същата година, Банката да събере вземането си за разликата между получените субсидии и предоставеното финансиране за съответната година от средствата по която и да е сметка на Кредитополучателя в Банката.

1. Кредитополучателят се задължава, в случай че по сметките му в Банката липсват средства или те не са достатъчни за погасяване на разликата по ал. 4, в срок до 30 календарни дни от датата на получаване на субсидията:

а. да предложи и учреди допълнително, приемливо за Банката обезпечение, с което да обезпечи разликата между размера на получената субсидия и предоставеното финансиране за съответната година или

б. погаси разликата по б. „а“.

2. В случай на предоставяне на допълнително обезпечение по ал. 4, т. 1, б. „а“ между страните се сключва допълнително споразумение за определяне начина на погасяване на частта от кредита, която не е погасена с постъпления от субсидията, при запазване на крайния срок за издължаване.

(5) В случаите по ал. 2, т. 1, ал. 3 и ал. 4, т. 1 Кредитополучателят няма право на последващо усвояване на погасената част.

(6) При неизпълнение на задълженията по ал. 2, т. 1, ал. 3 и ал. 4, т. 1 Банката има право да приложи санкцията по чл. 22, ал. 1.

Чл. 37. Допълнителни задължения

(1) Кредитополучателят се задължава да изпълни освен задълженията по чл 12 по-горе, също и задълженията по чл. 32, ал.1, т. 1 – 5;

(2) Банката поема задължението по чл. 32, ал. 2.

Чл. 38. За обезпеченията по кредита се прилага чл. 33.

#### **IV. АГРО КРЕДИТ ЗА ОБОРОТНИ СРЕДСТВА (ОВЪРДРАФТ ИЛИ КРЕДИТНА ЛИНИЯ)**

Чл. 39. Размер, срок и годишен преглед

(1) Размерът на кредита се определя като се вземат предвид получените за предходна кампания годишни субсидии от Държавен фонд „Земеделие“ – Разплащателна агенция (ДФЗ – РА) по схеми и мерки за Директни плащания, финансирани със средства от фондовете на ЕС и средства от държавния бюджет (Субсидия/Субсидиите).

(2) Кредитът се предоставя с краен срок за ползване, посочен в сключения с Кредитополучателя договор.

(3) За всяка година от срока на ползване, Банката извършва ежегоден цялостен преглед на кредитния риск, кредитоспособността, финансовото и икономическо състояние на Кредитополучателя/Съдлъжника в срок до посочената в Договора за кредит Дата на годишен преглед за текущата година. Прегледът се извършва въз основа на финансово – счетоводните отчети към 31 декември на предходната финансова година и другите относими документи по чл. 41, ал. 7.

(4) Въз основа на извършения преглед по ал. 3 Банката има право, по своя преценка и без необходимост да аргументира решението си пред Кредитополучателя, да прекрати едностранно ползването на кредита, за което уведомява Кредитополучателя (чрез съобщение на електронна поща, чрез електронните канали на Банка ДСК или по друг подходящ начин по реда на чл. 51). Банката не носи отговорност за вредите, които едностранното прекратяване на ангажимента ѝ би могло да причини на Кредитополучателя.

(5) В случай на едностранно прекратяване на ползването от страна на Банката по реда на ал. 4:

1. За срок на ползване се счита датата по т. 1.3.1. от Договора за кредит, която непосредствено следва съответната Дата на годишен преглед за текущата година.

2. Кредитът навлиза в Режим на погасяване, съгласно чл. 40, без възможност за последващо усвояване.

3. За Кредитополучателя възниква право, без да дължи такса, да погаси усвоената сума еднократно наведнъж до първата Падежна дата, следваща датата на навлизане в Режим на погасяване, заедно с дължимата до тази дата лихва. Ако Кредитополучателят не упражни това право, кредитът се издължава по реда на чл. 40.

(6) При неизпълнение в срок на задължението на Кредитополучателя по чл. 41, ал. 7 за предоставяне на необходимите за годишния преглед документи, за Банката възниква правото по ал. 4, съответно за Кредитополучателя настъпват последиците по ал. 5.

#### Чл. 40. Погасяване

(1) Непосредствено след изтичане на уговорения в Договора за кредит краен срок на ползване, респективно срока на ползване, определен по реда на чл. 39, ал. 5, т. 1, кредитът навлиза в „Режим на погасяване“.

(2) В случай, че кредитът навлезе в Режим на погасяване, Кредитополучателят е длъжен да заплати усвоената и непогасена главница, както и всички дължими по кредита суми, на определения в Договора за кредит брой равни месечни вноски, считано от датата, на която кредитът е навлязъл в Режим на погасяване, без възможност за усвояване в рамките на намаления лимит. За срока, в който кредитът е в Режим на погасяване, кредитът се олихвява с лихвата по чл. 6, освен ако не е уговорено друго.

(3) Вноските по предходната алинея са дължими ежемесечно на Падежната дата, определена в Договора за кредит, ведно с текущо дължимата лихва. В случай че Падежната дата е неработен или неприсъствен ден, вноската е дължима в първия следващ работен ден.

(4) При навлизане на кредита в Режим на погасяване, Банката изготвя погасителен план, който Кредитополучателят може да получи във всяко нейно поделение при поискване. В срока на погасяване кредитът се олихвява с лихвата по чл. 6, освен ако не е уговорено друго.

(5) В случай, че кредитът навлезе в Режим на погасяване в намален размер спрямо договорения, Кредитополучателят може да поиска остатъкът по кредита да се погасява на вноски по главница в размер, различен от първоначално договорения, в рамките на срока за погасяване, определен съгласно Договора за кредит и настоящите Общи условия. Ако такова споразумение не се постигне, остатъкът по кредита се погасява съгласно последно договорените условия. Размерът на кредита се счита намален с размера на вече погасената част от него, за сметка на последните дължими вноски по главница.

(6) В случай, че кредитът навлезе в Режим на погасяване, главницата и лихвите по кредита се събират служебно от Банката на Падежната дата, определена в Договора за кредит, или на първия следващ работен ден, ако съответната Падежна дата е неработен или неприсъствен ден, от средствата по разплащателната сметка на Кредитополучателя/Съдлъжника, открита при Банката.

(7) Банката има право служебно да удържа дължими по кредита суми с настъпил падеж от сметките на Кредитополучателя, открити в Банката.

#### Чл. 41. Кредитополучателят поема следните допълнителни задължения:

(1) В срок до 10 (десет) работни дни от датата на подписване на Договора за кредит да представи на Банката следните документи:

а. Годишна данъчна декларация и/или годишни финансови отчети, в случай че Кредитополучателят има нормативно задължение да ги изготвя такива;

б. Удостоверение за заявени площи и/или глава добитък или друг документ, удостоверяващ предстоящо получаване на субсидия в определен размер през текущата земеделска кампания, а в случай, че не разполага с такова Удостоверение, да представи Заявление за подпомагане по схемите и мерките за Директни плащания за съответната земеделска кампания;

в. Анкетна карта за регистрация на земеделски стопанин;

(2) Да насочва постъпления от дейността си по откритата разплащателна сметка при Банката, като за всеки дванадесетмесечен период, до окончателното издължаване на кредита, размерът на кредитния оборот по сметката следва да е не по-малък от размера на получените за текущата кампания субсидии по съответните схеми и мерки за Директни плащания.

(3) Да посочи сметката си, открита в „Банка ДСК“ АД в заявлението за подпомагане пред ДФ „Земеделие“, за сметка по която ще постъпва очакваната субсидия, както и да не променя тази сметка без предварително писмено съгласие на КРЕДИТОРА.

(4) Да подаде и представи на Банката Заявление за подпомагане по схемите и мерките за Директни плащания за съответната земеделска кампания не по-късно от 30-ти юни на съответната година.

(5) Да представя на Банката, не по-късно от 10 (Десет) работни дни след всяко стартиране на издаването им от съответните служби на ДФ „Земеделие“ - РА, Удостоверение за заявени площи и/или глава добитък или друг документ, удостоверяващ, че субсидия в определен размер ще бъде получена през текущата земеделска кампания.

(6) Да не оттегля заявлението си за подпомагане, да не прехвърля стопанството или част от него на трето лице или извършва всякакви други действия, които могат да доведат до не отпускане на средствата за подпомагане.

(7) В срок не по-късно от 60 календарни дни преди Датата на годишен преглед, за всяка година от уговорения в Договора за кредит срок за ползване, Кредитополучателят се задължава да представя актуални документи по ал. 1,



както и всички други документи, удостоверяващи актуалното му финансово и икономическо състояние, които са допълнително поискани от Банката.

Чл. 42 (1) Страните се споразумяват, че за Специфичен случай на неизпълнение по Договора за кредит и настоящите Общи условия ще счита следното:

1. В случай, че Субсидиите не бъдат получени по сметката на Кредитополучателя в Банката до 30 септември на съответната календарна година или Кредитополучателят не подаде ново Заявление за подпомагане по схемите и мерките за Директни плащания за съответната земеделска кампания до 30 юни или не предостави Удостоверение за заявени площи и/или глави добитък, когато субсидията е за площи и/или друг документ, удостоверяващ предстоящо получаване на субсидия през съответната година.

2. В случай че съгласно предоставено на Банката Удостоверение за заявени площи и/или глави добитък, когато субсидията е за площи и/или друг документ, удостоверяващ предстоящо получаване на субсидия през съответната година, размерът на очакваните субсидии е с 20 % или повече процентни пункта по-малък от размера на субсидиите по същите схеми и мерки за Директни плащания, получени от Кредитополучателя за предходната кампания

3. В случай че реално получената субсидия до 30 септември от текущата година е с 20 % или повече процентни пункта по-малък от размера на субсидиите по същите схеми и мерки за Директни плащания, получени от Кредитополучателя за предходната кампания.

(2) При настъпване на Специфичен случай на неизпълнение остатъкът по кредита се преговаря със сключване на допълнително споразумение (Анекс)

(3) При непостигане на споразумение, Банката има право да приложи санкцията по чл. 22, ал. 1.

Чл. 43. В случай, че кредитът е обезпечен чрез особен залог:

(1) Кредитополучателят се задължава да осигури вписването на първи по ред особен залог върху вземането за субсидии, различни от вече индивидуализираните в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и съответния Договор за залог, ако то е в размер над 5% от договорения, а в случаите на преговаряне - преговорения размер на кредита, след получаване на Удостоверение за получаването на субсидии за всяка година от срока на действие на Договора за кредит.

(2) Кредитополучателят се задължава, в случай на промяна или замяна на схемите и мерките за директни плащания, индивидуализирани в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и съответния Договор за залог, или на техните наименования, както и във всеки случай, в който Кредитополучателят вместо по индивидуализираните в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и съответния Договор за залог, е подал заявление за получаване на субсидия от ДФ „Земеделие“ по други схеми и мерки за Директни плащания за съответната земеделска кампания, незабавно да учреди нов, първи по ред особен залог върху вземанията за субсидии по така изменените, заменени или други схеми и мерки за Директни плащания, по начин, аналогичен на уговорения в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит.

(3) В случай, че залозите са учредени по начин, различен от посочения в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит или предходните алинеи и Кредитополучателят не учреди нов залог съгласно разпоредбите на Договора за кредит или предходните алинеи, Банката има право да преустанови да предоставяне по-нататъшното предоставяне на суми от кредита.

(4) За учредяване на обезпечението се сключва договор, съобразно действащото законодателство, който става неразделна част от Договора за кредит и залогът се вписва в ЦРОЗ.

(5) След вписване на залозите, предвидени в Раздел III от Договора за кредит/Анекса към договора за кредит и по предходните алинеи, Кредитополучателят се задължава да представи на Банката удостоверения от ЦРОЗ по своята партия/партидата на собственика на заложеното имущество с включен опис за всички действащи вписвания, от които да е видно, че Банката е единствен заложен кредитор върху съответното имущество и върху същото няма вписани противопоставими на Банката права в полза на трети лица.

(6) При непогасяване на кредита в предвидените с Договора за кредит, анексите към него и настоящите Общи условия срокове, обезпечението се запазва до окончателното погасяване.

(7) Банката извършва необходимите вписвания и отбелязвания в ЦРОЗ с оглед запазване действието на залога до окончателно погасяване на кредита.

## **В. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

Чл 44 (1). Банката има право, при съществени промени на пазара, да превалутира служебно кредита (остатъка от кредита) до крайния падеж по сключения договор. В този случай кредитът се олихвява с лихвата по кредитите за съответната категория бизнес клиенти - МСП в съответната валута, която се одобрява и обявява от Банката.

(2) Банката уведомява писмено Кредитополучателя за предстоящото превалутиране на кредита (остатъка от кредита). В срок от две седмици Кредитополучателят има право да изрази писмено становище по предложените нови

параметри. При несъгласие с предложените лихвени равнища за превалутирания кредит, Кредитополучателят може да погаси кредита предсрочно, без да дължи такса за предсрочно погасяване, при действащите в момента на превалутиране и одобрени от Банката лихвени и валутни условия.

Чл. 45. Банката има право, при застрашаване на нейните интереси по отношение на изплащане на кредита, едностранно да откаже да допусне по-нататъшно усвояване на суми от кредита, като се освобождава от ангажимента си за неусвоената част. За решението си Банката уведомява Кредитополучателя. Банката не носи отговорност за вредите, които едностранното прекратяване на ангажимента ѝ би могло да причини на Кредитополучателя.

Чл. 46. Банката има право да прехвърли на трето лице правата си всеки от сключените договори за кредит.

Чл. 47. Съответните разпоредби от настоящите Общи условия, в които се упоменава съдлъжник, се отнасят за всички лица, подписали договора за кредит като Съдлъжници.

Чл. 48. (1) За всички въпроси, неуредени с настоящите Общи условия, се прилагат разпоредбите на сключения между Банката и Кредитополучателя Договор за кредит.

(2) В случай, че страна по Договора за кредит е физическо лице, кредитът се предоставя в качеството му на лице, действащо в рамките на своята търговска или професионална дейност, поради което не се прилагат разпоредбите на Закона за потребителския кредит, съответно - Закона за кредитите за недвижими имоти на потребители.

Чл. 49. (1) Кредитополучателят има право да подава жалби или да ги изпраща на адреса на управление на Банката.  
(2) Банката се произнася и уведомява писмено Кредитополучателя за решението си по всяка постъпила жалба във връзка с договор за кредит в срок 30 (тридесет) дни от получаването му.

Чл. 50. (1) Приложимо към Договорите за кредит и тези Общи условия е относимото българско банково и общо законодателство.

(2) В случай, че страните не могат да постигнат съгласие по спорните въпроси, те се отнасят за решаване от компетентния съд в град София, Република България.

Чл. 51. (1) Всички изявления с правно значение на страните по договорите за кредит се извършват писмено, включително чрез електронните канали на Банка ДСК или чрез електронна поща на обявения от Кредитополучателя електронен адрес за кореспонденция.

(2) В предвидените от закона, настоящите Общи условия и Договора за кредит случаи Банката може да прави изявления и чрез публикуване на определените за това места в банковите салони, както и на интернет страницата си [www.dskbank.bg](http://www.dskbank.bg).

(3) При промяна в информацията, данните или документите, предоставени при установяване на отношенията с Банката или след това, Кредитополучателят е длъжен писмено да уведоми Банката за промяната в 7-дневен срок от настъпването ѝ, освен ако в настоящите Общи условия или договора не е уговорено друго, както и да ѝ представи съответните доказателства/документи за нея. До уведомяването по предходното изречение всички уведомления, покани и други съобщения, изпратени на последния известен на Банката адрес, електронна поща или телефон, вкл. и чрез мобилни приложения за комуникация, се считат за получени.

Чл. 52. (1) Настоящите общи условия се поставят в банковите салони и се публикуват на интернет страницата на Банката.

(2) Банката уведомява Кредитополучателя за всички предвиждани промени в Общите условия най-малко два месеца преди датата, на която те влизат в сила, чрез публикуването им на Интернет страницата на Банката и поставянето им в банковите салони. Банката има право да оповестява предвижданите промени по предходното изречение допълнително и посредством съобщения до Кредитополучателя/Съдлъжника чрез електронните канали на Банка ДСК.

(3) Кредитополучателят може да получи при поискване изменените Общи условия на хартиен носител в офис на Банката.

(4) Ако Кредитополучателят не приема промените, за които е уведомен, спрямо съответния Договор за кредит ще бъде приложима редакцията на Общите условия, действала към датата на сключване на Договора, съответно – последно приетата по реда на ал. 5.

(5) Счита се, че Кредитополучателят е приел промените, ако не е отправил изявление по предходната алинея в срока по ал. 2.

(6) Банката не уведомява Кредитополучателя за промени, които възпроизвеждат изменения на императивни разпоредби на нормативни актове.

Чл. 53. Обработването на лични данни за целите на автоматичния обмен на финансова информация в областта на данъчното облагане съгласно Данъчно-осигурителния процесуален кодекс се извършва чрез автоматични средства при спазване на Правото на Европейския съюз, Закона за защита на личните данни и на международните договори, по които Република България е страна. С оглед изпълнение на нормативно установените си задължения, Банката прилага процедури за комплексна проверка на клиентите, като в допълнение предоставя информация на Национална агенция по приходите.

Чл. 54. Съгласия и декларации. С подписването на Договора за кредит и приемане на настоящите Общи условия Кредитополучателят и Съдлъжникът:

1. На основание чл. 21 от Наредба № 3 от 18.04.2018 г. за условията и реда за откриване на платежни сметки, за изпълнение на платежни операции и за използване на платежни инструменти, Кредитополучателят/ Съдлъжникът дава/т писмено съгласие и упълномощава/т Банката да събира служебно и едностранно всички свои вземания с настъпил падеж - главница, лихви, такси, комисиони и други вземания, възникнали по силата на Договора за кредит и анексите към него, както и в случаите на предсрочна изискуемост, като задължава служебно сметките му/им в „БАНКА ДСК“ АД в национална и чуждестранна валута, включително, когато това е необходимо, чрез откупуване на чуждестранната валута, съответно конвертиране по курса на Банката в деня на операцията.
2. Декларира/т, че е/са запознати са и приемат действащата Тарифа за таксите и комисионите, които „БАНКА ДСК“ АД прилага по извършвани услуги на клиенти на Банката;
3. Декларира/т, че му/им е известно, че Общите условия на Банка ДСК АД към договори за кредит на клиенти земеделски производители са достъпни на интернет страницата на Банка ДСК на адрес <https://www.dskbank.bg> и е/са уведомени за възможността при поискване Общите условия да му/им бъдат предоставени и на хартиен носител.
4. Заявява/т, че му/им е известна наказателната отговорност по чл. 248 „а“ от Наказателния кодекс за невярно предоставена информация на Банката.

Настоящите Общи Условия на БАНКА ДСК АД към договори за кредити на клиенти земеделски производители са неразделна част от сключените след влизането в сила на настоящите Общи условия договори за кредит, които изрично препращат към тях, и анексите към тях.

**Настоящите Общи условия се прилагат от 03.01.2023 г.**

Спрямо договори, сключени до 18.05.2022 г., редакцията на чл. 8, ал. 4 е в сила от 18.06.2022 г., като до посочената дата се прилага текстът от обявените на 04.01.2022 г. Общи условия.

Спрямо договори, сключени до 31.12.2022 г., промените в чл. 7, чл. 8, чл. 10, чл. 11, чл. 12, чл. 20, чл. 31, чл. 32, чл. 36, чл. 39 и чл. 52 са в сила от 03.02.2023 г., като до посочената дата се прилага редакцията на обявените на 18.05.2022 г. Общи условия.